

Liebe Familie,

wir hoffen, Sie und Ihre Familienmitglieder sind alle gesund und es geht Ihnen gut.

Mit diesem Schreiben möchten wir Sie informieren, dass der genaue Zeitpunkt, an dem Ihr Kind wieder in die Schule kommen kann, noch nicht bekannt ist. Dies werden wir Ihnen noch bekannt geben. Bis dahin bekommt ihr Kind weiterhin zweimal in der Woche einen Brief mit Aufgaben zum Lernen aus der Schule nach Hause gesandt.

Zudem werden wir uns zukünftig unter Berücksichtigung der allgemeinen Hygiene- und Verhaltensregeln (z.B. dem Abstandsgebot von 1,5 m) mit Ihrem Kind zu einstündigen Lerngesprächen (60 min.) verabreden. Für die Lerngespräche kommen wir zu Ihnen nach Hause.

Bei gutem Wetter treffen wir uns mit ihrem Kind draußen vor der Unterkunft oder ihrer Wohnung, um mit Strassenkreide draussen auf dem Boden gemeinsam Schreib- und Rechenübungen zu machen. Die genauen Termine der Lerngespräche (Uhrzeit und Datum) vereinbaren wir von Woche zu Woche telefonisch mit Ihnen.

Bitte sorgen Sie dafür, dass Ihr Kind sich vor dem Lerngespräch gründlich (30. Sekunden lang) die Hände gewaschen hat und zum Gespräch folgende Dinge mitbringt:

- einen Mund Nase Schutz (wenn vorhanden)
- die bearbeiteten Schulaufgaben (d.h. das postalisch versendete Material der Lernbriefe)
- das Maßband 1,5 cm sowie die Sanduhr (30 Sek.)

Sollten Sie zu den Inhalten dieses Elternbriefes Fragen haben, können Sie uns gerne eine E-Mail schreiben, an: lindner@werbellinsee-grundschule.de

Wir danken Ihnen von Herzen für Ihre Mithilfe und wünschen Ihnen und Ihrer Familie alles Gute und Gesundheit. Passen Sie auf sich auf!

Herzliche Grüße

Anne Lindner,
Anke Haak,
Isabelle Mack

خانواده عزیز

امیدواریم که شما و اعضاء خانوادتان همگی سلامت باشید و حالتان خوب باشد

بدینوسیله می‌خواهیم به اطلاعاتان برسانیم ، زمان دقیقی که فرزندتان بتواند به مدرسه بیاید هنوز مشخص نشده است . زمان دقیق را بعداً به اطلاعاتان می‌رسانیم . تا آن زمان فرزندتان همچنان 2 بار در هفته نامه‌ای که شامل تکالیف درسی است از طرف مدرسه دریافت خواهد کرد

علاوه بر این در آینده ، با توجه به همه مسایل بهداشتی و قوانین رفتاری (مانند رعایت فاصله 1.5 متری) به مدت یک ساعت (60 دقیقه) با فرزندتان قرار درسی خواهیم داشت . به این منظور به منزلتان خواهیم آمد

در صورتی که هوا خوب باشد ، بیرون از منزل با فرزندتان قرار خواهیم گذاشت تا با گچ روی زمین با هم تمرین نوشتن و ریاضی بکنیم . زمان دقیق این برنامه را (ساعت و روز) را با هم هر هفته تلفنی هماهنگ خواهیم کرد

لطفاً حتماً قبل از این برنامه مطمئن شوید که فرزندتان به مدت 30 ثانیه دستان خود را دقیق شسته و همچنین این اقلام را همراه داشته باشد

- ماسک محافظ دهان و بینی (در صورت داشتن)

- تکالیف درسی (که از طریق پست با نامه درسی دریافت کرده اید)

- متر 1.5 سانتی متری و ساعت شنی (30 ثانیه)

در صورتی که در مورد محتوای این نامه سئوالی دارید ، میتوانید از طریق این ایمیل با ما تماس بگیرید

lindner@werbellinsee-grundschule.de

از صمیم قلب برای کمک هایتان متشکریم و برایتان آرزوی خوبی و سلامتی داریم . مراقب خود باشید

با احترام

آنه لیندнер ، آنکه هاگ ، ایزابله ماک

Anne Lindner , Anke Haak , Isabelle Mack

Dragă familie,

sperăm că dumneavoastră și membrii familiei sunteți cu toții sănătoși și bine.

Prin această scrisoare am dori să vă informăm că nu se știe data exactă când copilul dumneavoastră poate reveni la școală. Vom cunoaște acest lucru mai târziu și vă vom da de veste. Până atunci, copilul dvs. va continua să primească de două ori pe săptămână prin poștă o scrisoare cu sarcini pentru la școală.

În plus, vom lua în considerare igiena generală și regulile de conduită (de exemplu, păstrarea distanței de 1,5 m) și discuțiile legate de învățare (60 min.). Pentru discuțiile despre învățare vom veni la dumneavoastră acasă.

Când vremea este bună, ne întâlnim cu copilul dvs. afară în fața locuinței sau apartamentului pentru a face exerciții de scriere și aritmetică împreună cu creta pe stradă. Stabilim datele exacte ale discuțiilor despre învățare (ora și data) de la săptămână săptămână prin telefon cu dumneavoastră.

Vă rugăm să vă asigurați ca înainte de discuția despre învățare copilul dvs. să se spele temeinic (timp de 30 de secunde) pe mâini și să aducă următoarele cu el:

- o protecție pentru nas și gură (dacă posedă)
- sarcinile școlare efectuate (adică materialul de învățare trimis prin poștă)
- banda de măsurare 1,5 cm și o clepsidră (30 secunde)

Dacă aveți întrebări despre conținutul acestei scrisori, nu ezitați să ne scrieți un e-mail la:

lindner@werbellinsee-grundschule.de

Vă mulțumim din inimă pentru ajutor, vă dorim ddumneavoastră și familiei tot ce este mai bun și sănătate. Aveți grijă de dumneavoastră.

Salutări amabile

Anne Lindner, Anke Haak, Isabelle Mack

عائلي العزيزة ،

نأمل أن تكون أنت وأفراد عائلتك بصحة جيدة.
مع هذه الرسالة نود أن نخبرك أن الوقت المحدد عند عودة طفلك إلى
المدرسة ، لم يعرف بعد. سنتعرف على هذا لاحقًا

حتى ذلك الحين ، سيستمر طفلك في تلقي رسالة مع الواجبات
مرتين في الأسبوع

بالإضافة إلى ذلك مستقبلا ، سنأخذ في الاعتبار النظافة العامة
وقواعد السلوك (مثل متطلبات مسافة 1.5 متر) مع طفلك
ترتيب محادثات التعلم (60 دقيقة). سوف نأتي إليكم
لمحادثات التعلم

عندما يكون الطقس جيدًا ، نلتقي بطفلك في الخارج أمام
مكان الإقامة أو الشقة ،

للقيام بتمارين الكتابة والحساب مع الطباشير في الشوارع على الأرض
سوف نرتب التواريخ الدقيقة لمحادثات التعلم (الوقت والتاريخ) من
أسبوع بعد أسبوع عبر الهاتف معك.

يرجى التأكد من أن طفلك قبل مقابلة التعلم قد غسل يديه
جيدا (لمدة 30 ثانية)
وجلب الأشياء التالية إلى المحادثة:

- واقي للأنف والقمم (إن وجدت)

- الواجبات المدرسية المعالجة (أي المادة التي تم إرسالها
من قبل المرسل بالبريد)

- شريط قياس 1.5 سم و الساعة الرملية (30 ثانية)
إذا كان لدي الاهل أي أسئلة حول محتوى هذه الرسالة

لا تتردد في مراسلتنا عبر البريد الإلكتروني على العنوان التالي:
lindner@werbellinsee-grundschule.de
نشكرك من أعماق قلوبنا على مساعدتك ونتمنى لك
ولعائلتك كل التوفيق
والصحة. اعتن بنفسك!

Zuletzt geändert: 10:23

Скъпи семейство,

Надяваме се, че вие и членовете на вашето семейство сте здрави и сте добре.

С това писмо бихме искали да Ви уведомим, че точната дата, когато детето ви може да се върне в училище, все още не е известна. Щом сме наясно с това, ние ще ви уведомим. Дотогава детето ви ще продължи да получава писмо два пъти седмично със задачи и материали от училище

Освен това в бъдеще, като се вземат предвид общите хигиенни правила за поведение (напр. разстояние то 1,5 м) с детето ви ще провеждаме едновременно обучение (60 мин.), което ще сме уговорили предварително. За целта, ние ще идваме при вас вкъщи.

При хубаво време се срещаме с детето ви извън дома ви, и ще пишем и смятаме с тебешир на улицата/на асфалта/.

Точните дати на събеседванията (час и дата) ще съгласуваме с вас по телефона седмица за седмица.

Преди консултацията, моля, уверете се, че вашето дете е измило старателно (30 секунди) ръцете си и носи следните неща :

- предпазна маска за уста и нос (ако има такава)
- решените училищни задачи (т.е. материала на учебните писма, изпратени по пощата)
- измервателната лента 1,5 см и пясъчен часовник (30 сек.)

Ако имате въпроси относно съдържанието на това писмо, можете да ни изпратите имейл до: lindner@werbellinsee-grundschule.de

Благодарим ви от сърце за вашата помощ и пожелаваме на вас и вашето семейство всичко най-добро!

Сърдечни поздрави!

Anne Lindner, Anke Haak, Isabelle Mack

Liebe Familie,
wir hoffen, Sie und Ihre Familienmitglieder sind alle gesund und es geht Ihnen gut.

Дорогая семья,
мы надеемся, что вы и все члены вашей семьи здоровы и у вас все хорошо!

Mit diesem Schreiben möchten wir Sie informieren, dass der genaue Zeitpunkt, an dem Ihr Kind wieder in die Schule kommen kann, noch nicht bekannt ist. Dies werden wir Ihnen noch bekannt geben. Bis dahin bekommt ihr Kind weiterhin zweimal in der Woche einen Brief mit Aufgaben zum Lernen aus der Schule nach Hause gesandt.

В этом письме мы хотели бы сообщить вам, что точное время, когда ваш ребенок сможет снова ходить в школу, пока все еще не известно. Мы сообщим вам об этом позже.
До тех пор ваш ребенок будет продолжать два раза в неделю получать письма с заданиями, чтобы учиться по школьной программе.

Zudem werden wir uns zukünftig unter Berücksichtigung der allgemeinen Hygiene- und Verhaltensregeln (z.B. dem Abstandsgesetz von 1,5 m) mit Ihrem Kind zu einstündigen Lerngesprächen (60 min.) verabreden. Für die Lerngespräche kommen wir zu Ihnen nach Hause.

Кроме этого, теперь мы будем с вашим ребенком еще и встречаться (на один час / 60 минут), конечно же при соблюдении гигиены и общих правил поведения (например, расстояние 1,5 м). Для учебных занятий мы придем к вам домой.

Bei gutem Wetter treffen wir uns mit ihrem Kind draußen vor der Unterkunft oder ihrer Wohnung, um mit Strassenkreide draussen auf dem Boden gemeinsam Schreib- und Rechenübungen zu machen. Die genauen Termine der Lerngespräche (Uhrzeit und Datum) vereinbaren wir von Woche zu Woche telefonisch mit Ihnen.

В хорошую погоду мы встретимся с вашим ребенком на улице, перед вашим домом. Для того, чтобы на улице чертить мелом на полу письменные упражнения и делать арифметику. Точные данные (время и дата) таких учебных встреч мы согласуем с вами (неделя за неделей) по телефону.

Bitte sorgen Sie dafür, dass Ihr Kind sich vor dem Lerngespräch gründlich (30. Sekunden lang) die Hände gewaschen hat und zum Gespräch folgende Dinge mitbringt:

- einen Mund Nase Schutz (wenn vorhanden)
- die bearbeiteten Schulaufgaben (d.h. das postalisch versendete Material der Lernbriefe)
- das Maßband 1,5 cm sowie die Sanduhr (30 Sek.)

Пожалуйста, позаботьтесь о том, что бы ваш ребенок для нашей встречи (до учебы) тщательно вымыл руки (в течение 30 секунд) и принес с собой след.:

- Повязку (маску) на лицо - защита носа, рта (при наличии)
- сделанные школьные задания (т.е. учебный материал отправленный нами по почте)
- измерительная лента 1,5 см и песочные часы (30 секунд)

Sollten Sie zu den Inhalten dieses Elternbriefes Fragen haben, können Sie uns gerne eine E-Mail schreiben, an: lindner@werbellinsee-grundschule.de

Если у вас есть какие-либо вопросы по содержанию этого письма, не стесняйтесь писать нам по электронной почте: lindner@werbellinsee-grundschule.de

Wir danken Ihnen von Herzen für Ihre Mithilfe und wünschen Ihnen und Ihrer Familie alles Gute und Gesundheit. Passen Sie auf sich auf!

Herzliche Grüße

Anne Lindner, Anke Haak, Isabelle Mack

Мы от всего сердца благодарим вас за помощь желаем вам и вашей семье здоровья и всего наилучшего. Берегите себя!
С наилучшими пожеланиями

Ане Линднер, Анке Хаак, Изабель Мак